

## II

(Aktai, kurių skelbti neprivaloma)

## KOMISIJA

## KOMISIJOS SPRENDIMAS

2005 m. sausio 14 d.

**įsteigiantis, remiantis Tarybos reglamentu (EB) Nr. 58/2003, vykdomąją įstaigą „Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga“, kuriai pavedama administruoti Bendrijos veiksmus švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros srityse**

(autentiški tik tekstai vokiečių, prancūzų ir anglų kalbomis)

(2005/56/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

priėmimu, įgyvendinimu ir per visą projekto gyvavimo trukmę reikalauja aukšto lygio techninės ir finansinės kompetencijos.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003, nustatantį vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus<sup>(1)</sup>, ypač į jo 3 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

(1) Reglamentu (EB) Nr. 58/2003 Komisija įgaliojama pagal tame reglamente nustatytus bendruosius įstatus steigti vykdomąsias įstaigas ir patikėti joms tam tikras užduotis, susijusias su vienos ar kelių Bendrijos programų valdymu, šiuo sprendimu nebus daroma įtaka to reglamento taikymo sričiai.

(2) Įgaliojant Komisiją steigti vykdomąsias įstaigas siekiama sudaryti jai sąlygas didžiausią dėmesį skirti pagrindinei veiklai ir funkcijoms, kurių ji negali deleguoti trečiosioms šalims neperleisdama veiklos, kurią administruoja minėtos vykdomosios įstaigos, kontrolės ir galutinės atsakomybės už ją.

(3) Kai kurių gausių švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros programų centralizuotų dalių valdymas yra susijęs su techninių projektų, nesusijusių su politinių sprendimų

(4) Pavesti vykdomajai įstaigai atlikti su šių programų įgyvendinimu susijusias užduotis galima aiškiai atskiriant programavimo etapus ir sprendimų dėl finansavimo priėmimą, ką turėjo atlikti Komisija, nuo projekto įgyvendinimo, kuris turėjo būti patikėtas vykdomajai įstaigai.

(5) Įsteigus vykdomąją įstaigą nesikeičia nei Tarybos įgaliojimai Komisijai administruoti tam tikrus pagal įvairias programas vykdomų veiksmų etapus, nei tam tikrų programų administravimo užduočių pavedimas nacionalinėms įstaigoms.

(6) Šiuo tikslu atlikta ekonominės naudos analizė parodė, kad, palyginus su kitomis galimybėmis, yra naudingiausia tiek finansine, tiek ir ne finansine prasme kai kurių programų švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros srityse centralizuotų dalių valdymą patikėti vykdomajai įstaigai.

<sup>(1)</sup> OL L 11, 2003 1 16, p. 1.

- (7) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Vykdomyjų įstaigų komiteto nuomonę.
- (8) 2004 m. rugsėjo 21 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1653/2004 nustatomas vykdomųjų įstaigų, įsteigtų remiantis Tarybos reglamentu (EB) Nr. 58/2003 <sup>(1)</sup>, standartinis finansinis reglamentas,
- a) Bendrijos veiksmų Švietimo srityje programos *Socrates*, patvirtintos Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 253/2000/EB <sup>(2)</sup>, antrojo etapo;
- b) Bendrijos profesinio mokymo veiksmų programos *Leonardo da Vinci*, patvirtintos Tarybos sprendimu 1999/382/EB <sup>(3)</sup>, antrojo etapo;

NUSPRENDĖ:

#### 1 straipsnis

### Įstaigos įsteigimas

1. Bendrijos veiksmams švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros srityse administruoti įsteigiama vykdomoji įstaiga (toliau – įstaiga), kurios įstatai ir veiklos taisyklės nustatyti Tarybos reglamente (EB) Nr. 58/2003.

2. Įstaigos pavadinimas – „Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga“.

#### 2 straipsnis

### Vieta

Įstaiga įsteigiama Briuselyje.

#### 3 straipsnis

### Trukmė

1. Įstaiga įsteigiama laikotarpiui, kuris prasideda 2005 m. sausio 1 d. ir baigiasi 2008 m. gruodžio 31 d.

2. Siekdama persvarstyti arba išplėsti įstaigos užduotis naujos kartos programose švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros srityse, 2006 m. Komisija parengia įstaigos veiklos įvertinimą, įskaitant Reglamento (EB) Nr. 58/2003 3 straipsnio 1 dalyje nurodytą ekonominės naudos analizę.

#### 4 straipsnis

### Tikslai ir užduotys

1. Įstaiga atsako už šių Bendrijos programų tam tikrų dalių administravimą:

- c) Bendrijos veiksmų programa „Jaunimas“, patvirtinta Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 1031/2000/EB <sup>(4)</sup>;
- d) programa „Kultūra 2000“, patvirtinta Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 508/2000/EB <sup>(5)</sup>;
- e) Europos garso ir vaizdo kūrinių kūrimą, platinimą ir reklamą (MEDIA plus – kūrimas, platinimas ir reklama 2001–2005) skatinanti programa, patvirtinta Tarybos sprendimu 2000/821/EB <sup>(6)</sup>;
- f) Europos garso ir vaizdo įrašų programų pramonės specialistų mokymo programa (MEDIA – mokymas 2001–2005 m.), patvirtinta Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 163/2001/EB <sup>(7)</sup>;
- g) aukštojo mokslo kokybės stiprinimo ir tarpkultūrinio supratimo stiprinimo bendradarbiaujant su trečiosiomis šalimis (*Erasmus mundus*) programa, patvirtinta Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 2317/2003/EB <sup>(8)</sup>;

<sup>(2)</sup> OL L 28, 2000 2 3, p. 1. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 885/2004 (OL L 168, 2004 5 1, p. 1).

<sup>(3)</sup> OL L 146, 1999 6 11, p. 33. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).

<sup>(4)</sup> OL L 117, 2000 5 18, p. 1. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 885/2004.

<sup>(5)</sup> OL L 63, 2000 3 10, p. 1. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 885/2004.

<sup>(6)</sup> OL L 336, 2000 12 30, p. 82. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 885/2004.

<sup>(7)</sup> OL L 26, 2001 1 27, p. 1. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 885/2004.

<sup>(8)</sup> OL L 345, 2003 12 31, p. 1.

<sup>(1)</sup> OL L 297, 2004 9 22, p. 6.

- h) veiksmingo informacinių ir komunikacinių technologijų (IKT) integravimo į švietimo ir mokymo Europoje sistemas („elektroninis mokymasis“) (*E-learning*) daugiametė programa (2004–2006), patvirtinta Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 2318/2003/EB<sup>(1)</sup>;
- i) Bendrijos veiksmų Europos pilietybei remti (pilietinis dalyvavimas) programa, patvirtinta Tarybos sprendimu 2004/100/EB<sup>(2)</sup>;
- j) Bendrijos veiksmų jaunimo organizacijoms Europos lygmeniu remti programa, patvirtinta Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 790/2004/EB<sup>(3)</sup>;
- k) Bendrijos veiksmų organizacijoms Europos lygmeniu remti ir konkrečiai veiklai švietimo ir mokymo srityje remti programa, patvirtinta Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 791/2004/EB<sup>(4)</sup>;
- l) Bendrijos veiksmų organizacijoms kultūros srityje Europos lygiu remti programa, patvirtinta Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 792/2004/EB<sup>(5)</sup>;
- m) projektai, kurie aukštojo mokslo srityje gali būti finansuojami pagal nuostatas, susijusias su paramos ekonominiam bendradarbiavimui su besivystančiomis Azijos šalimis teikimu, ir kurie yra patvirtinti pagal Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 443/92<sup>(6)</sup>.

2. Pagal 1 dalyje minimų Bendrijos programų dalių administravimą įstaiga vykdo šias užduotis:

- a) administruoja visas projektų įgyvendinimo pakopas vykdydama Bendrijos programas, kurioms turi įgaliojimus, ir remdamasi Komisijos patvirtinta metine darbo programa, pagal kurią gali skirti finansavimą dotacijomis švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros srityse, arba remdamasi Komii-

sijos priimtais konkrečiais sprendimais dėl finansavimo, taip pat atlieka šiam tikslui būtinus patikrinimus, priimdama atitinkamus sprendimus, jei Komisija suteikia įgaliojimus;

- b) nustato biudžeto pajamų ir išlaidų vykdymo instrumentus ir, jei Komisija suteikia įgaliojimus, įgyvendina visus veiksmus, kurių reikia Bendrijos programoms valdyti, ypač veiksmus, susijusius su sutarčių sudarymu ir dotacijų suteikimu;

- c) renka, nagrinėja ir perduoda Komisijai visą informaciją, kurios reikia vadovaujant Bendrijos programų įgyvendinimui.

3. Komisija, gavusi vykdomųjų įstaigų komiteto, įsteigto pagal Reglamento (EB) Nr. 58/2003 24 straipsnį, nuomonę, gali įstaigai pavesti atlikti tokio paties pobūdžio užduotis pagal kitas nei šio straipsnio 1 dalyje nurodytas Bendrijos programas švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros srityse, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 58/2003 2 straipsnyje.

4. Įgaliojimus įstaigai suteikiantis Komisijos sprendimas išsamią nustato visas jai pavedamas užduotis ir koreguojamas atsižvelgiant į visas papildomas užduotis, kurios gali būti pavestos įstaigai. Komisijos sprendimas bus perduotas susipažinti vykdomųjų įstaigų komitetui.

#### 5 straipsnis

#### Organizacinė struktūra

1. Įstaigai vadovauja Iniciatyvinis komitetas ir direktorius, kuriuos skiria Komisija.

2. Iniciatyvinio komiteto nariai skiriami 2 metams.

3. Įstaigos direktorius skiriamas 4 metams.

<sup>(1)</sup> OL L 345, 2003 12 31, p. 9.

<sup>(2)</sup> OL L 30, 2004 2 4, p. 6.

<sup>(3)</sup> OL L 138, 2004 4 30, p. 24.

<sup>(4)</sup> OL L 138, 2004 4 30, p. 31.

<sup>(5)</sup> OL L 138, 2004 4 30, p. 40.

<sup>(6)</sup> OL L 52, 1992 2 27, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 807/2003 (OL L 122, 2003 5 16, p. 36).

*6 straipsnis***Dotacijos**

Įstaigai skiriama dotacija, kuri įtraukiama į Europos Sąjungos bendrąjį biudžetą, iš lėšų, skirtų 4 straipsnio 1 dalyje minimoms programoms ir prirėkus kitoms Bendrijos programoms, kurių įgyvendinimas pavedamas įstaigai pagal 4 straipsnio 3 dalį.

*7 straipsnis***Priežiūros ir atskaitomybės reikalavimai**

Komisija prižiūri įstaigą, o ši, laikydamasi įgaliojimų suteikimo dokumente nustatytos tvarkos ir periodiškumo, reguliariai atsiskaito už pažangą, pasiektą įgyvendinant jai pavestas programas.

*8 straipsnis***Administracinio biudžeto vykdymas**

Įstaiga vykdo savo administracinį biudžetą pagal Reglamento (EB) Nr. 1653/2004 nuostatas.

Priimta Briuselyje, 2005 m. sausio 14 d.

*Komisijos vardu*

Viviane REDING

*Komisijos narė*